



# Atelier WIKIDATA #1

## saison 2021-2022

WIKIDATA - les fondamentaux

## Les fondamentaux

### WIKIDATA et l'univers Wikimedia :

- l'univers Wikimedia
- la définition de Wikidata
- Wikidata, Wikipédia et Wikimedia Commons : les liens interwiki

### Comprendre Wikidata :

- compte usager
- le langage clé
- le triplet : deux éléments et une relation
- les identifiants externes

### Contribuer à Wikidata :

- créer une fiche Wikidata
- éditer une fiche : ajouter une déclaration, modifier une déclaration



# Wikidata et l'univers Wikimédia

La Fondation Wikimédia, Wikidata, Wikipédia, Wiki Commons

# WIKIDATA : les fondamentaux

## Wikidata et l'univers Wikimedia

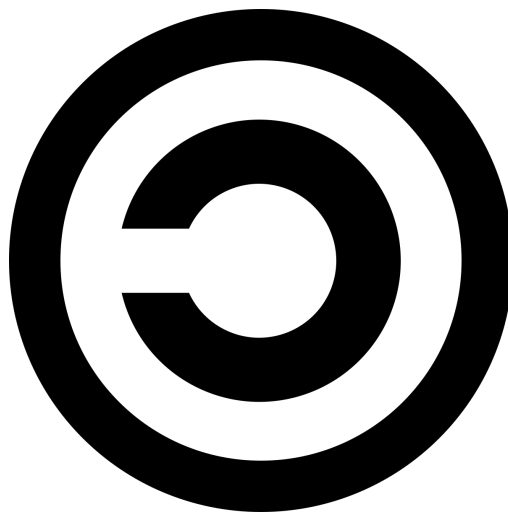
### La Fondation Wikimedia : une grande famille de projets libres et ouverts

Seules des personnes (et non des entités commerciales ou des entreprises) peuvent y contribuer.



## Au coeur : le «copyleft»

«Le **copyleft** est une méthode générale pour **rendre libre un programme (ou toute autre œuvre) et obliger toutes les versions modifiées ou étendues de ce programme à être libres également**. La manière la plus simple de faire d'un programme un logiciel libre est de le mettre dans le domaine public, sans copyright.» [Wikipédia](#)



<https://creativecommons.org/licenses/?lang=fr-FR>

# Wikidata, c'est quoi ?



- Base de données d'autorité pour les projets Wikimedia, dont Wikipédia.
- Rassemble uniquement des données, pas de page internet.
- Aucune limite ne lui est connue : nombre de sujets couverts, nombre de données présentes.
- Ouverte : tout le monde – humains et machines – peut lire, ajouter, modifier les données et les utiliser gratuitement.
- Multilingue par sa conception.
- Peut être interconnectée à d'autres ensembles de données ouvertes sur le web des données liées.

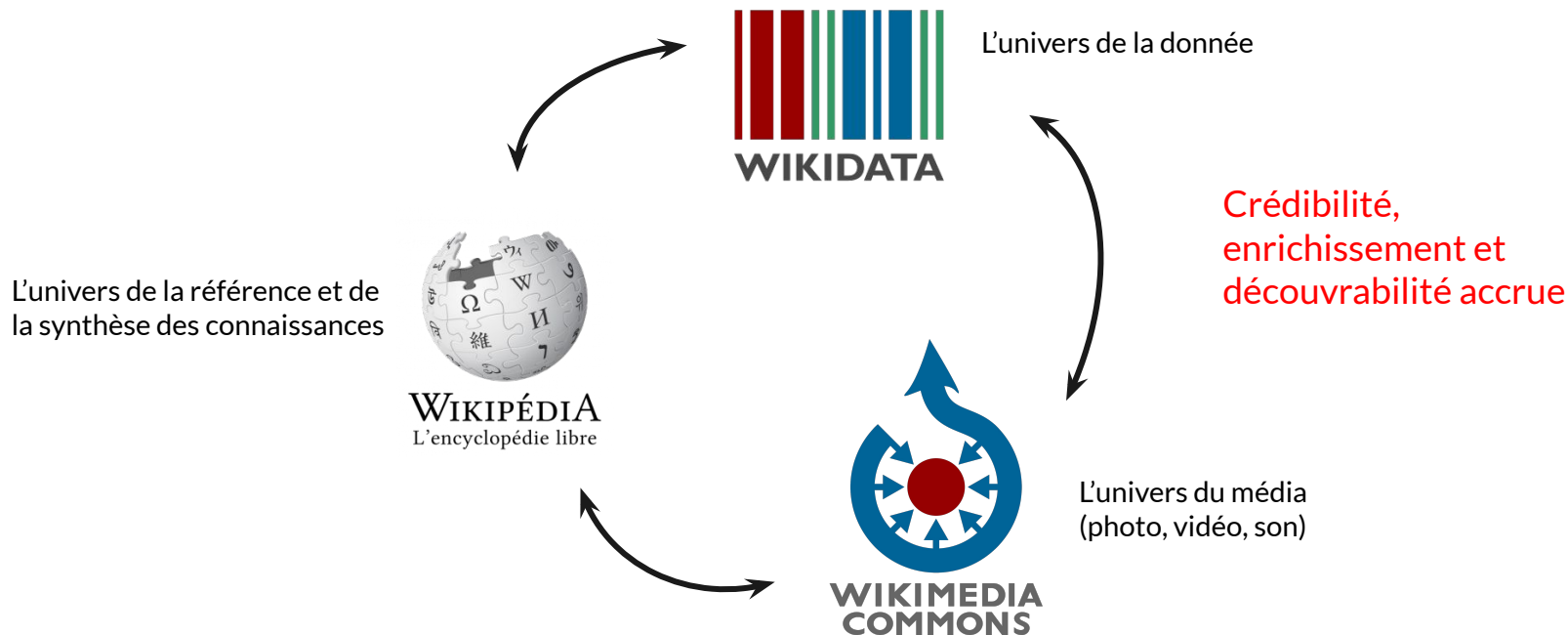
Structurer les données en un format lisible par les machines facilite la consultation, la recherche, la modification, la conservation, l'utilisation et la réutilisation des fichiers.

## Wikidata et l'univers Wikimedia

### Les liens interwiki : les relations entre Wikipédia, Wiki Commons et Wikidata.

Un **lien interwiki** ou **lien inter-projet** est un [lien interne](#) vers un autre projet de la [Fondation Wikimedia](#).

Les liens **interwiki** (raccourcis) permettent de relier des pages se trouvant par exemple sur Wikipédia, à des données se trouvant dans Wikidata avec des médias déposés dans Wiki Commons.





# Comprendre Wikidata

1. Le compte usager
2. Le langage clé



# WIKIDATA : les fondamentaux

## Comprendre Wikidata

Même si l'on peut contribuer incognito, il est recommandé de se créer **un compte usager** pour bénéficier de tous les outils multilingues et de suivi de vos contributions.



Main page  
Community portal  
Project chat  
Create a new Item  
Recent changes  
Random Item  
Query Service  
Nearby  
Help  
Donate

Lexicographical data  
Create a new Lexeme  
Recent changes  
Random Lexeme

Tools

What links here  
Related changes  
Special pages  
Permanent link  
Page information  
Wikidata item

open

collaborative

free

multilingual

linked

structured

### Welcome to Wikidata

the **free** knowledge base with **95,234,079** data items that anyone can edit.

[Introduction](#) • [Project Chat](#) • [Community Portal](#) • [Help](#)

Want to help translate? [Translate the missing messages.](#)



### Welcome!

Wikidata is a free and open knowledge base that can be read and edited by both humans and machines.

Wikidata acts as central storage for the **structured data** of its Wikimedia sister projects including Wikipedia, Wikivoyage, Wiktionary, Wikisource, and others.

Wikidata also provides support to many other sites and services beyond just Wikimedia projects. The content of Wikidata is available under a [free license](#), exported using



### Learn about data

New to the wonderful world of data? [Develop and improve your data literacy through content](#) designed to get you up to speed and feeling comfortable with the fundamentals in no time.



## Se créer un compte usager

- Le compte **doit être personnel**. Un compte d'entreprise ou commercial sera supprimé ainsi que toutes ses contributions.
- Nom d'utilisateur :** choisissez un pseudonyme qui ne ressemble pas à votre nom d'artiste ou de société.
- Ce compte utilisateur est **valable pour tous les projets** frères de Wikimédia, y compris Wikipédia et Wiki Commons.



Main page  
Community portal  
Project chat  
Create a new Item  
Recent changes  
Random Item  
Query Service  
Nearby  
Help  
Donate

Lexicographical data  
Create a new Lexeme  
Recent changes  
Random Lexeme

Tools  
Special pages  
Printable version

<https://www.wikidata.org/wiki/Special:CreateAccount>

Special page

### Create account

Language: Deutsch | English | Esperanto | français | español | Italiano | Nederlands

Username [\(help me choose\)](#)

Enter your username

Password

Enter a password

It is recommended to use a unique password that you are not using on any other website.

Confirm password

Enter password again

Email address (optional)

Enter your email address

To protect the wiki against automated account creation, we kindly ask you to enter the words that appear below in the box ([more info](#)):

CAPTCHA Security check

setupsian

[C'Refresh](#)

Enter the text you see on the image

[Can't see the image?](#)

Create your account

Wikidata is made by people like you.



1,505,735,986

edits



95,237,182

items



23,143

recent contributors

## Le langage clé

La formulation pour  
déclarer une information  
descriptive dans Wikidata  
est un TRIPLET

**CHOSE + RELATION + CHOSE**

Exemple :

**ÉLÉMENT + PROPRIÉTÉ + VALEUR**

**Monique Mercure EST une actrice**

Déclaration dans Wikidata	Chose	Propriété	Chose
Dans le langage de tous les jours	Sujet	Relation	Objet

Dans Wikidata une personne est «chose» au même titre que les autres tant qu'on n'a pas déclaré sa nature d'être humain. Cette mise au même niveau hiérarchique de toutes les choses est importante : elle souligne l'importance de convertir une information implicite (nous savons tous que Monique Mercure est une personne) en information explicite (une machine a besoin de se le faire dire).

Dans Wikidata, la valeur est très souvent une autre chose, un autre élément Q (qui peut être lui-même lié à d'autres éléments). C'est en cela que les données sont «liées» et qu'elles ne permettent une meilleure organisation du savoir que lorsque ce dernier est codifié sous forme de texte.

## Comprendre Wikidata

# Le langage clé

### Élément

- Un enregistrement/entrée/profil/page dans Wikidata.
- L'élément fait référence à un objet, une personne, un concept ou un événement du monde réel avec des informations le concernant.
- Chaque élément possède un **identifiant unique commençant par la lettre Q**. C'est le « nom » (ou « libellé ») de l'élément.

### Déclarations

- Liste d'affirmations (les propriétés) qui décrivent l'élément, et apparaissent sur la page de l'élément. C'est là qu'est défini la « chose ».

### Propriétés

- Une **propriété** (ou un attribut) est un des descripteurs de l'élément. Ces propriétés sont définies et évolutives dans Wikidata.

### Valeur

- Une **valeur** est ce qui renseigne la propriété (Ex. (propriété) Prénom : (valeur) Monique)

Wikidata

Élément Discussion

**Monique Mercure** (Q432398)

actrice canadienne  
Monique Émond

→ Plus de langues

Créer

Langue	Libellé	Description	Également connu comme
français	Monique Mercure	actrice canadienne	Monique Émond
anglais	Monique Mercure	Canadian actress	
italien	Monique Mercure	attrice canadese	
allemand	Monique Mercure	kanadische Schauspielerin	Monique Émond

Toutes les langues saisies

Déclarations

nature de l'élément : être humain (+ 1 référence) [modifier]

sexes ou genre : féminin (+ 1 référence) [modifier]

pays de citoyenneté : Canada (+ 0 référence) [modifier]

nom dans la langue maternelle de la personne : Monique Mercure (français) (+ 0 référence) [modifier]

nom de naissance : Marie Lise Monique Émond (français) [modifier]

Wikipédia (14 entrées) [modifier]

Wikilivres (0 entrée) [modifier]

Wikinews (0 entrée) [modifier]

Wikiquote (0 entrée) [modifier]

Wikisource (0 entrée) [modifier]

Wikiversité (0 entrée) [modifier]

Wikivoyage (0 entrée) [modifier]

Wiktionary (0 entrée) [modifier]

Autres sites (0 entrée) [modifier]

Pour un aperçu plus complet du vocabulaire de Wikidata, consultez :

► [Wikidata:Glossaire](#)

## Détails d'une déclaration

Ex. : [Douglas Adams - Wikidata](#)

libellé — **Douglas Adams** (Q42) — identifiant de l'élément

description — écrivain anglais de science-fiction  
Douglas Noel Adams | Douglas Noël Adams — alias  
► Plus de langues

propriété — **scolarité** — valeur

▼ 2 références

affirmé dans — Encyclopædia Britannica Online — qualificatifs  
URL de la référence — <http://www.nndb.com/people/731/000023662/> — références dépliées  
langue originale — anglais  
date de consultation — 7 décembre 2013  
éditeur — NNDB  
titre — Douglas Adams (anglais)  
+ ajouter une référence

groupe de déclarations — **Brentwood School** — références repliées  
date de fin — 1970  
date de début — 1959  
► 0 références  
+ ajouter

## Triplets/déclarations: Différent mots, même concept

**Triplets** et **déclarations** ont la même méthode pour représenter des connaissances, mais différente terminologie.

Représentation des connaissances	Référent entité	Lien	Valeur
Cadre de Description des Ressources (RDF)	Sujet	Prédicat	Objet
Déclaration Wikidata	Item	Propriété	Valeur
Langage simple	Chose	Relation	Chose

Rappelez-vous: La « valeur » peut être une autre **entité/item** ou une **valeur littérale** (un nombre, une chaîne de caractères, une date, coordonnées géographiques, URL, etc.)

## Exemples de triplets

Prenons la phrase « Santee Smith est la directrice artistique de Kaha:wi Dance Theatre ».  
Au moins trois triplets ou déclarations peuvent être déduits de cette phrase :

1. « Kaha:wi Dance Theatre — a directrice artistique — Santee Smith »
2. “ Kaha:wi Dance Theatre — est une instance de — compagnie de danse ” (c’est la façon de Wikidata déclarer que : Kaha:wi Dance Theatre est une compagnie de danse)
3. “ Santee Smith — a une instance de — humain »

## Exemples de déclarations (avec identifiants)

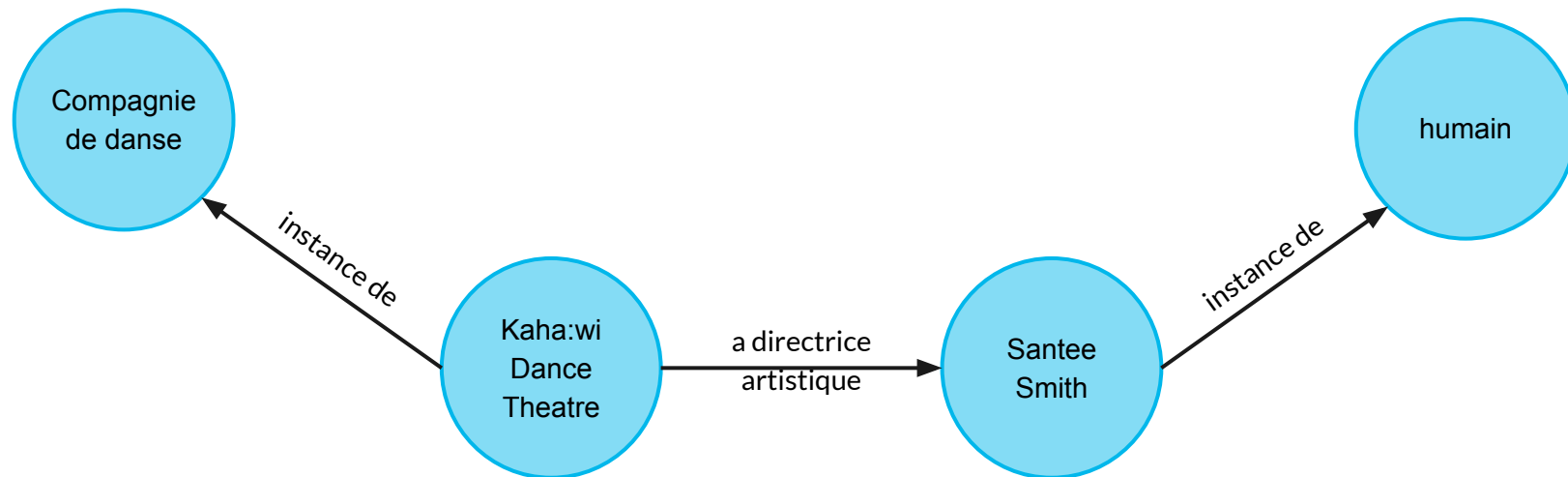
Élément (sujet)	Propriété (prédicat)	Valeur (objet)
Kaha:wi Dance Theatre (Q102341350)	directrice artistique (P8938)	Santee Smith (Q92549626)
Kaha:wi Dance Theatre (Q102341350)	instance de (P31)	compagnie de danse(Q239331)
Santee Smith (Q92549626)	instance de (P31)	humain (Q5)



## Exemples de déclarations (ce que les machines voient)

Élément (sujet)	Propriété (prédicat)	Valeur (objet)
Q102341350	P8938	Q92549626
Q102341350	P31	Q239331
Q92549626	P31	Q5

## Exemples de déclarations (schéma)



## Le langage clé

### Les identifiants externes

Un **identifiant externe** est une des propriétés dont les valeurs sont des chaînes de caractères utilisées par les bases de données d'autres organisations. Ces valeurs ***identifient de manière unique*** un élément. Par exemple un [ISBN](#) pour un livre, la partie unique d'une URL pour un film, ou un acteur dans la base de données des films ([Internet Movie Database](#)) ou dans la base de données de la [Cinémathèque québécoise des personnes](#), un [ISNI \(identifiant standard international\)](#), etc.

Rôle fondamental : lister les identifiants uniques propre à l'élément permet d'enrichir et de rassembler les différentes présences numériques de ce dernier.

Wikidata devient comme un lieu de rassemblement de tous les identifiants liés à l'élément.



# Contribuer à Wikidata

1. Créer un nouvel élément
2. Éditer un élément existant

## Créer un nouvel élément

### Vérifiez d'abord s'il existe !

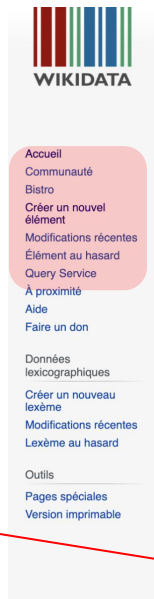
- Effectuez une recherche dans le moteur de recherche de Wikidata.
- Si plusieurs éléments portent le même nom, vous devrez peut-être parcourir la liste pour vérifier si l'élément que vous voulez créer s'y trouve (dans le monde de Wikidata, on appelle cela «désambigüiser»).

The screenshot shows the Wikidata homepage. At the top, there's a navigation bar with links for 'français', 'Discussion', 'Préférences', 'Bêta', 'Liste de suivi', 'Contributions', and 'Se déconnecter'. Below this, there's a search bar with the text 'monique mercure' entered. A red arrow points from the search bar to the search results. The search results show 'Monique Mercure' as an 'actrice canadienne'. Below the search bar, there's a button 'Rechercher les pages contenant monique mercure'. The main content area has a large heading 'Bienvenue sur Wikidata' and a subheading 'e composée de 95 234 089 éléments de données que chacun peut enrichir.' Below this, there's a link 'Traduisez les messages manquants.' At the bottom, there's a section 'En apprendre sur les données' with a link 'Développez et améliorez votre connaissance des données par le contenu conçu pour vous permettre de vous familiariser'.

## Créer le nouvel élément

Dans le menu de gauche, choisissez  
«Créer un nouvel élément».

Accueil  
Communauté  
Bistro  
Créer un nouvel  
élément  
Modifications récentes  
Élément au hasard  
Query Service



- Ajoutez le nom de l'artiste  
sous «Libellé» et cliquez sur  
«Créer».
  - Ne vous préoccupez pas des  
autres champs : vous pourrez les  
modifier ultérieurement.

Page spéciale

### Créer un nouvel élément

Veillez vous assurer que l'élément que vous voulez créer est conforme à la [politique de notoriété](#) et qu'il n'existe pas déjà.

Si vous voulez créer un élément à propos d'une **personne vivante**, soyez soucieux de sa vie privée.

Il sera apprécié que vous définissiez un **libellé** et une **description** pour tous vos nouveaux éléments.

La première lettre du libellé doit être en majuscule s'il s'agit d'un **nom propre** (Q147276) et votre description *ne doit pas* être formulée comme une p

Pour créer un nouveau lexème (*lire d'abord ici la différence entre un lexème et un élément*), veuillez utiliser [Special:NewLexeme](#).

En cliquant sur « Créer », vous acceptez les [conditions d'utilisation](#) et acceptez de placer irrévocablement votre contribution sous la [Creative Com](#)

#### Créer un nouvel élément

Langue :

fr

Libellé :

entrer le libellé en français

Description :

entrer une description en français

Alias, séparés par une barre verticale (*pipe*) :

entrer quelques alias en français

Créer

Capture d'écran

## Éditer et/ou enrichir un élément

- Toutes les déclarations sont **modifiables** – hormis le nom de l'élément qui est définitif.
- En bas de la liste des propriétés inscrites, vous trouverez le « **+ ajouter une déclaration** ». Cliquez et ajoutez une déclaration.

The screenshot shows the Wikidata page for Marie Chouinard (Q434639). The page is in French and displays the element's name, description, and various statements. Red arrows point to specific edit buttons:

- An arrow points to the "modifier" button next to the "site officiel" statement.
- An arrow points to the "+ ajouter une valeur" button next to the "langue de l'œuvre, du nom ou du terme" statement.
- An arrow points to the "+ ajouter une déclaration" button at the bottom of the page.

The page also includes a sidebar with navigation links, a table of statements, and a section for identifiers.

## Liens et références

1. La collection de tutoriels vidéos et de supports pédagogiques au sujet de Wikidata développés par CAPACOA et le CQT depuis 2021 : [tutoriels des ateliers CAPACOA/CQT 2020-2021](#)
2. L'espace tutoriel dédié à ce contenu :
3. Pour connaître et suivre l'évolution des déclarations nécessaires pour les artistes et l'ensemble du milieu des arts de la scène : [Wikiproject Performing arts](#) (en français).
4. Le portail d'aide à Wikidata : [Help:Sommaire - Wikidata](#) (en français)

La programmation des ateliers Wikidata 2021-2022 : [programme et inscriptions 2021-2022](#)



## Remerciements

### Partenaires principaux du projet



REGROUPEMENT  
QUÉBÉCOIS DE  
LA DANSE



CANADIAN ASSOCIATION  
FOR THE PERFORMING ARTS  
ASSOCIATION CANADIENNE  
DES ORGANISMES ARTISTIQUES



### Partenaires financiers



Conseil des arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

Canada